

第七课 Celebrating Chinese New Year 过年



补充文化知识材料

1. 春联和“福字”

春联

过去和现代的中国人过春节，一般都要在门或门框上贴春联。所谓春联，实际上就是在两条红纸上各写上（现代多数是印上）一句话，两句话字数相等，意思关联，构成对联，写好以后把字条一右一左贴在门或门框上。红色不仅显得热闹、喜庆，古代人还认为有避邪的作用。

春联来源于古代的桃符。桃符是周朝时人们悬挂在大门两旁的长方形桃木板，上面写上“神荼（shénshū）”“郁垒（yùlǐ）”两个神的名字，据说可以避邪。五代后蜀主孟昶写的“新年纳余庆，佳节号长春”是中国第一副春联。但直到宋代，春联仍然叫“桃符”。宋代，桃符由桃木板改为纸张，叫“春贴纸”。据说明太祖朱元璋大力提倡春联，还亲手为普通百姓家写春联。此后，过年贴春联开始流行。

有些春联写得文句工整、意思新颖，深受人们喜爱。如：

新年纳余庆，佳节号长春。
万顷禾苗绿，千山花草香。
政通千家福，人和万户春。
天增岁月人增寿，春满乾坤福满门。
向阳门第春常在，积善人家庆有余。
勤俭持家六畜兴旺，科学种田五谷丰登。
春回大地百花争艳，日暖神州万物生辉。
送旧岁窗花映白雪，迎新春喜鹊闹红梅。

“福”字

贴“福”字据称来源于古代的春帖，也有传说认为贴“福”开始于明太祖朱元璋时代。有些地区贴的“福”字是正的，许多地区则习惯把“福”字倒过来贴。“福”字倒贴据说开始于清代的恭亲王府，一位不识字的家丁误把“福”字贴倒了，没想到这倒添了一层新义：“福倒了”就是“福到了”。人们觉得这太吉利了，于是倒贴“福”字流行起来。

在中国南北各地，类似的以谐音祈求吉利的说法有很多，比如：年糕（“年年高”）、“年年有鱼”（“年年有余”）、饺子（“更岁交子”）、“送柑”（广东话谐音“送金”）、腐竹（“富足”）等。

民间还在“福”字周围描绘出各种吉祥的图案，有寿星、寿桃、鲤鱼跳龙门、五谷丰登、龙凤呈祥等等。

2. 春节联欢晚会

现在每年除夕晚上，电视里都有一台大型的综合文艺晚会，节目主要包括歌舞、戏曲、相声、小品、杂技等，叫做春节联欢晚会，简称“春晚”。

中央电视台（CCTV，简称“央视”）主办的“春晚”从一九八三年开播以来，已经有二十多年了。现在，“春晚”已经演变成了一个新民俗，人们已经无法想像没有“春晚”的除夕夜了。

刚有“春晚”那几年，人们普遍的感觉不错。大年三十，一边包饺子、吃团圆饭，一边看“春晚”，既多了个聊天的话题，丰富了过年的内容，增强了过年的气氛，还增加了节日的文化含量。晚会所营造的热热闹闹的过年气氛的确给每年的除夕增色不少。

但是，最近这些年来，随着人们生活水平的不断提高，休闲娱乐的方式越来越多，过节的方式也越来越多了，而人们的欣赏水平也不断提高，口味发生了不少变化，于是对“春晚”的要求也越来越高。相形之下，现在的“春晚”却难以推陈出新，似乎不是很能适应人们的要求了。由于“春晚”已经被纳入当今中国人过年的新传统，人们对“春晚”的普遍关注也顺理成章地远远超过了这种娱乐形式的本身。最近几年，除了部分节目得到广泛好评外，人们对“春晚”的总体评价越来越差了。

其实，换一个角度想一想，“春晚”只是一种文化快餐式的娱乐形式，人们实在不应该寄予太高的期望。同时，中国大陆有十三亿人口，以一台晚会满足十三亿人的口味，这几乎是一个不可能完成的任务。

3. 春节的饮食

饺子是中国北方春节最重要的饮食之一。中国人吃饺子，有很悠久的历史，据说在南北朝的时候，就已经有了类似饺子的食品了，但“饺子”这个词，据说是明清以来才有的名称。“饺子”跟“交子”谐音。“子”是子时，是指晚上11点到凌晨1点这段时间，新年与旧年相交于子时，这时候吃饺子，意味着庆祝新的一年开始。另外一种说法是，宋代有一种纸币叫“交子”，人们为取吉利，便把这种像元宝的食物称为饺子，谐音“交子”。

有的人为了讨吉利，常常把硬币、花生之类的东西包进饺子里，谁吃到了，就预示着要交好运。另外，饺子的形状像旧时的元宝，所以以前又有“银元宝”之称。

跟北方的习俗不同，南方人一般在春节的早晨食用糯米粉做成的小丸子，名叫“汤圆”，取全家团圆之意。

年糕和鱼也是中国人春节的重要饮食。年糕一般是用糯米做的，各地的制作方法不尽相同，但有一点是共同的，那就是吃年糕寓含着“生活年年高”的意思，因为“糕”和“高”谐音。春节吃鱼是因为“鱼”和“余”谐音，“年年有鱼”寓含着“年年有余”的意思，表达了人们对美好生活的愿望。

4. 关于元宵节

阴历正月十五日，是中国的传统节日元宵节。正月为元月，古人称夜为“宵”，而十五日又是一年中的第一个月圆之夜，所以称正月十五为元宵节，又称为“上元节”。按照中国民间的传统，在一元复始、大地回春的节日夜晚，天上明月高悬，地上彩灯万盏，人们观灯、猜灯谜、吃元宵，阖家团聚，其乐融融。

吃元宵

“元宵”作为食品，在中国也由来已久。在宋代，民间即流行一种元宵节吃的新奇食品。这种食品最早叫“浮元子”，后称“元宵”，生意人还美其名曰“元宝”，以白糖、玫瑰、芝麻、豆沙、黄桂、核桃仁、果仁、枣泥等为馅儿，用糯米粉包成圆形，有团圆美满之意。

观灯

元宵节放灯的习俗据说始于东汉年间。汉明帝为了弘扬佛法，下令正月十五夜在宫中和寺院“燃灯表佛”。此后，元宵放灯的习俗就由原来只在宫廷中举行而流传到民间，即每到正月十五，无论贵族还是庶民都要挂灯，城乡通宵灯火辉煌。

元宵放灯的习俗，在唐代发展成为盛况空前的灯市。中唐以后，又发展成为全民性的狂欢节。唐玄宗（公元685--762）时的开元盛世，长安的灯市规模很大，燃灯五万盏，花灯花样繁多，皇帝命人做巨型的灯楼，广达20间，高150尺，金光璀璨，极为壮观。

到宋代，元宵灯会无论在规模和灯饰的奇幻精美上都胜过唐代，而且活动更为民间化，民族特色更强。以后历代的元宵灯会不断发展，灯节的时间也越来越长。唐代的灯会是“上元前后各一日”，宋代又在十六之后加了两日，明代则延长到由初八到十八整整十天。

到了清代，满族入主中原，宫廷不再办灯会，民间的灯会却仍然壮观。日期缩短为五天。放灯的习俗一直延续到今天。

“猜灯谜”又叫“打灯谜”，是元宵节的一项活动，出现在宋朝。开始时是好事者把谜语写在纸条上，贴在五光十色的花灯上供人猜。因为谜语能启迪智慧，又饶有兴趣，所以流传过程中深受社会各阶层的欢迎。

元宵节也是一个浪漫的节日，在封建的传统社会中，给未婚男女提供了一个相识的机会。传统社会的年轻女孩是不允许出外自由活动的，但是过节却可以结伴出来游玩，元宵节赏花灯正好是一个交友的机会，未婚男女借着赏花灯顺便可以为自己物色对象。元宵灯节期间，也是男女青年与情人相会的时机。欧阳修的词《生查子》说：“去年元夜时，花市灯如树；月上柳梢头，人约黄昏后。”辛弃疾的《青玉案》写道：“众里寻它千百度，蓦然回首，那人却在灯火阑珊处。”这都是描述元宵夜男女相会的情景。所以，从某种意义上说，元宵节也是中国的另一个“情人节”。

除了上述这些各地区都有的传统习俗外，在有些地方还有一些特别的习俗。

苗族的偷菜节

流行于贵州省黄平一带苗族的偷菜节也是在每年农历正月十五日举行。节日这天，姑娘们便成群结队去偷别人家的菜，严禁偷本家族的，也不能偷同性朋友家的，因为偷菜与她们的婚姻大事有关。所偷的菜仅限白菜，数量够大家吃一顿即可。偷菜不怕被发现，被偷的人家并不责怪。大家把偷来的菜集中在一起，做白菜宴。据说谁吃得最多，谁就能早得意中人，养的蚕也最壮，蚕吐出的丝也最好最多。

随着时间的推移，元宵节的活动越来越多，不少地方节庆时增加了耍龙灯、耍狮子、踩高跷、划旱船、扭秧歌、打太平鼓等传统民俗表演。这个传承已有两千多年的传统节日，不仅盛行于海峡两岸，就是在海外华人的聚居区也年年庆祝。

5. 中国汉族传统节日表

节日名称	别称	日期(农历)	主要风俗习惯与产物	含义
春节	元日、元旦、元正、元辰、元朔、正旦、正朔	正月初一日	穿新衣, 放鞭炮, 拜年, 压岁钱	迎新; 消灾祈福
元宵节	上元节, 灯节	正月十五日	逛庙会, 舞龙灯, 猜灯谜, 观花灯, 吃元宵, 走百病	家庭团圆, 娱乐, 启智, 祛病
清明节		春分以后半个月(一般在公历四月五日)	扫墓, 踏青	纪念祖先
端午节	端五、端阳、重午、蒲节、天中节	五月初五日	吃粽子, 赛龙舟; 挂钟馗像, 悬挂艾叶菖蒲, 喝雄黄酒	纪念屈原; 除灾祛病
七夕节	乞巧节	七月初七日	年轻女子穿新衣, 看双星; 穿针	看星星占卜终身大事; 祈求心灵手巧
中秋节	月夕、八月节、团圆节	八月十五日	祭月, 赏月, 吃月饼、葡萄	团圆的节日
重阳节	重九、重阳、登高节	九月初九日	登高, 佩戴茱萸, 插菊花, 喝菊花酒	求长寿
腊八节	腊日	腊月初八日	喝腊八粥	祭祖祭神, 求丰收吉祥
除夕	年三十	腊月最后一天	贴春联, 吃团圆饭, 祭祀祖先、神灵, 吃饺子、年糕	求神鬼赐福, 新年吉祥